



Chaque milliard de dollars d'exportation aide à créer ou conserver 11 000 emplois canadiens directement ou indirectement tributaires des exportations. La mission commerciale de l'Équipe Canada 1996, qui a visité l'Asie méridionale et le Sud-Est asiatique sous la direction du premier ministre Chrétien et des premiers ministres provinciaux, a permis aux entreprises canadiennes de conclure 194 nouveaux contrats, d'une valeur globale de 8,72 milliards de dollars.

Le premier ministre déterminé à éliminer les barrières commerciales : l'accès aux marchés sera amélioré, la coopération encouragée

Alors qu'il était en route pour Manille, où devait se dérouler la réunion de 1996 des dirigeants de l'APEC, le premier ministre Jean Chrétien a déclaré que le renforcement des rapports commerciaux du Canada avec l'Asie-Pacifique allait figurer parmi les grandes priorités du gouvernement en 1997, année au cours de laquelle le Canada assumera la présidence du forum de l'APEC (Coopération économique Asie-Pacifique).

Prenant la parole à Vancouver en novembre, le premier ministre a réitéré l'engagement du Canada à favoriser le libre-échange et l'ouverture des marchés des investissements d'ici l'an 2010 pour les pays développés de la région, et d'ici l'an 2020 pour les pays moins avancés.

Le premier ministre Chrétien a déclaré 1997 l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique (ACAP), en témoignage de l'importance grandissante de nos relations avec cette région et dans le prolongement naturel de deux des missions commerciales les plus réussies de toute l'histoire du Canada, soit celle qui s'est rendue en Chine en 1994 et celle qui a visité l'Inde, le Pakistan, l'Indonésie et la Malaisie en 1996.

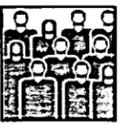
« L'une après l'autre, non seulement les entreprises qui ont fait partie de ces délégations exécutent-elles les commandes signées à cette occasion-là, mais elles reçoivent de nouvelles commandes de nouveaux clients. Et pas seulement des pays que nous avons visités ensemble, mais aussi d'autres pays. Ces nouvelles transactions contribuent directement à la création d'emplois et à la croissance au Canada », a déclaré le premier ministre.

Les échanges du Canada avec l'Asie-Pacifique continuent de s'accroître : de 1994 à 1995, les exportations ont augmenté de 32 % pour atteindre un total de 27,1 milliards de dollars; celles vers l'Indonésie ont fait un bond de 47 %. Le commerce avec l'Asie et les investissements effectués au Canada par des entreprises asiatiques ont contribué sensiblement à la croissance économique de toutes les régions du pays, comme en témoignent des installations comme l'usine de traitement des sables bitumineux de Fort McMurray et l'usine automobile de Cambridge.

Selon le premier ministre, l'ACAP sera la plus importante initiative entreprise jusqu'à maintenant par le Canada à l'égard de cette région. Durant toute l'année, le gouvernement, en collaboration avec des entreprises canadiennes, y examinera les débouchés commerciaux possibles dans des secteurs comme l'énergie, les transports et l'environnement. Il encouragera également la participation des jeunes et des petites et moyennes entreprises à des collaborations ou alliances en Asie-Pacifique, ainsi qu'à des échanges culturels et artistiques avec cette région.

L'ACAP sera une « célébration grandiose du commerce, de la culture et de la connaissance des peuples », dont le point culminant sera la rencontre de 1997 des dirigeants de l'APEC, qui aura lieu à Vancouver en novembre.

Les activités et commanditaires de l'ACAP rejoindront des milliers de Canadiens



Les volets commerce, culture et jeunesse de l'ACAP, ainsi que les rencontres ministérielles de l'APEC qui auront lieu au Canada durant toute l'année 1997, rassembleront des milliers de participants, y compris des chefs d'entreprise et des leaders politiques de certaines des économies les plus dynamiques au monde.

Ces événements, dont le point culminant sera la Réunion des dirigeants des économies de l'APEC à Vancouver en novembre, seront pour les sociétés canadiennes une occasion extraordinaire de prendre contact avec des marchés cibles les intéressant. Un vaste programme de commandites est en cours pour les compagnies qui voudraient participer à l'APEC ou à l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique (ACAP).

Les entreprises ont le choix de parrainer une conférence nationale des jeunes sur les technologies de pointe qui mettra l'accent sur l'Asie-Pacifique, ou bien des expositions artistiques et culturelles itinérantes, ou encore une série de rencontres de haut niveau qui se tiendront durant toute l'année. Ces activités se dérouleront dans toutes les régions du Canada et attireront l'attention sur les entreprises qui participent à leur financement.

Le commerce est au coeur de toutes les réunions de l'APEC. Le rapprochement culturel et le renforcement des relations du Canada avec les populations et les économies de l'Asie-Pacifique sont les thèmes principaux

de l'ACAP. Les jeunes Canadiens et les dirigeants de PME au Canada sont une des priorités particulières de l'ACAP.

L'Année canadienne de l'Asie-Pacifique offre aux entreprises canadiennes de nombreuses possibilités de se faire connaître et de promouvoir leurs produits et leurs technologies aussi bien auprès des médias que du grand public et aussi bien à l'étranger qu'au Canada. Elle attirera plus de 10 000 gens d'affaires, journalistes et artistes au Canada en 1997 et rejoindra un vaste auditoire grâce aux manifestations prévues et aux médias. Pour discuter de la façon dont votre entreprise pourrait bénéficier d'une participation à l'ACAP, veuillez communiquer avec :

Storgaard & Associates
1379, rue Bank
Ottawa (Ontario)
K1H 8N3
Téléphone : (613) 739-3090
Télécopieur : (613) 739-3096

Henry Storgaard, président
Roberta Leach, vice-présidente
Pat Reid, vice-président aux commandites

Storgaard & Associates
3052 East Kent Avenue, N.
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5S 4P5
Téléphone : (604) 431-6964
Télécopieur : (604) 430-2520

Marilyn Wright, directrice



Le premier ministre Chrétien rencontre de jeunes membres du personnel de l'ambassade du Canada à Manille qui ont aidé la délégation canadienne lors de la récente réunion des dirigeants des économies de l'APEC.

Présidé par le ministre du Commerce international, Art Eggleton, un nouveau conseil recommandera des stratégies commerciales au gouvernement



Le premier ministre Jean Chrétien a nommé 20 personnalités canadiennes à un conseil consultatif qui aura pour mandat de lui recommander des stratégies commerciales que le Canada devrait adopter à l'égard de la région de l'Asie-Pacifique, notamment en matière de libéralisation du commerce et des investissements.

Le Conseil du premier ministre sur l'Asie-Pacifique comprend les membres de la délégation canadienne au sein du Conseil consultatif des gens d'affaires de l'APEC (APEC Business Advisory Council, ou ABAC), un groupe consultatif permanent du secteur privé auprès du forum de l'Asie-Pacifique.

Paul Gobeil, vice-président du conseil d'administration de la société québécoise Métro-Richelieu Inc., a été nommé président de la délégation canadienne auprès de l'ABAC et aura en outre l'honneur et la responsabilité de

présider l'ABAC cette année. Deux autres personnalités du monde des affaires canadien siégeront avec lui à l'ABAC, soit Dorothy Riddle, présidente et chef de la direction de Service-Growth Consultants Inc., et Terry Hui, président et chef de la direction de Concord Pacific Developments Corporation.

Les autres membres du Conseil du premier ministre sur l'Asie-Pacifique sont C.K. (Kent) Jespersen et Ken F. McCready (Alberta); Tamako Yagai Copithorne, D. Ross Fitzpatrick et Steven S.C. Wu (Colombie-Britannique); Marsha P. Hanen et Kenneth L. Matchett (Manitoba); John Risley (Nouvelle-Écosse); Dominic d'Alessandro, Robert A. Fung et Geraldine Kenney-Wallace (Ontario); Laurent Beaudoin, Jacques Bougie, Peter Kruyt et Jean-Claude Villiard (Québec) et E.F. Anthony Merchant et Robert Peterson (Saskatchewan).

